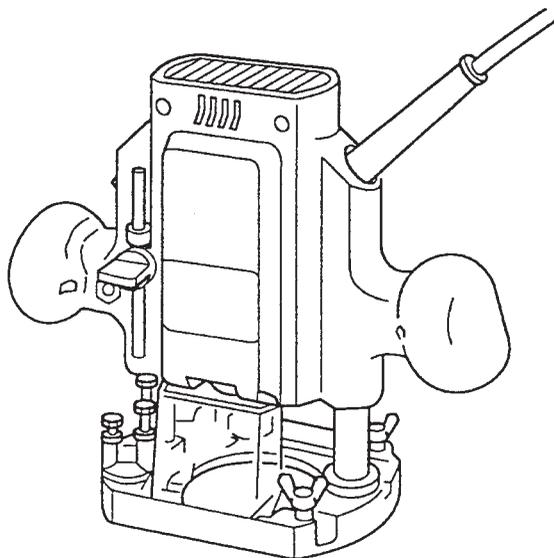


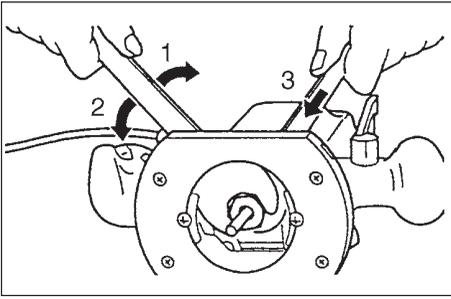


Глодалица

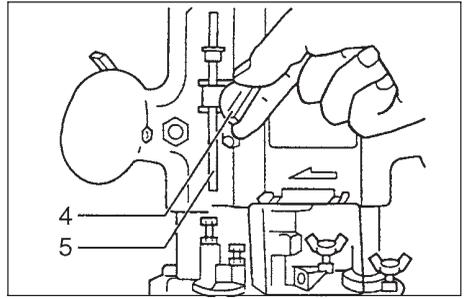
Упутство за употребу

3620

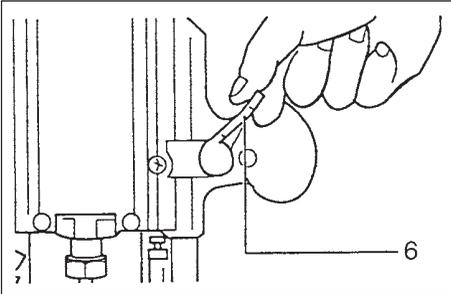




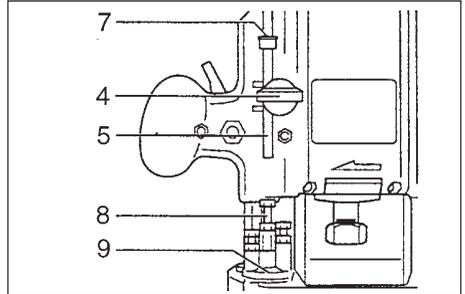
1



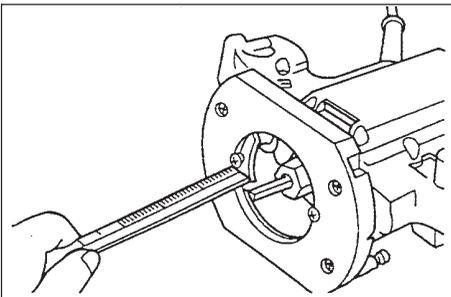
2



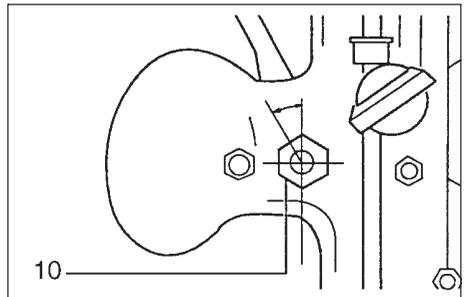
3



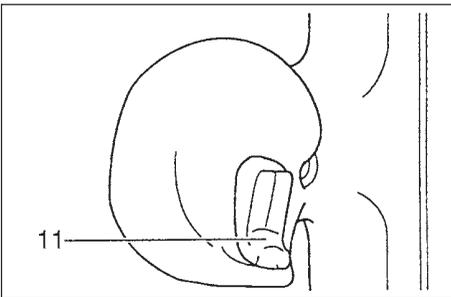
4



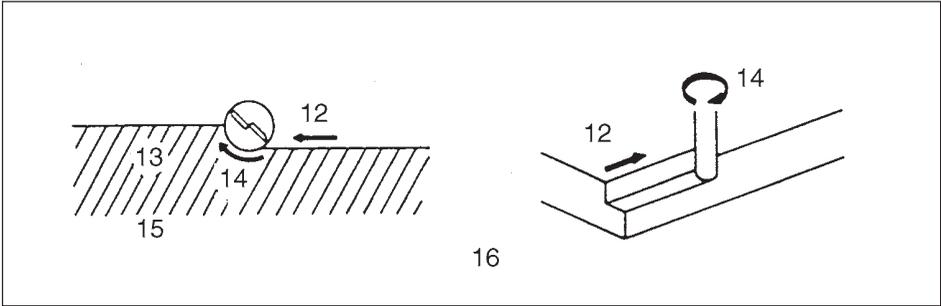
5



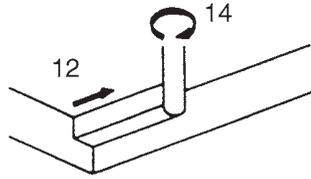
6



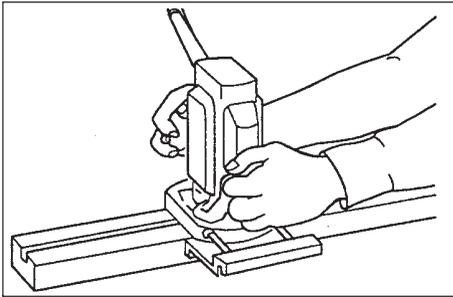
7



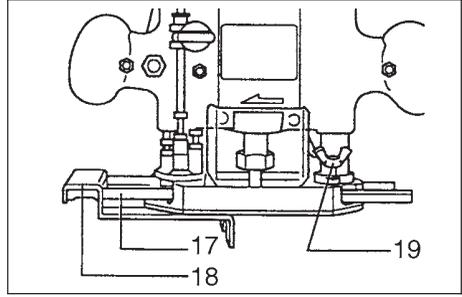
8



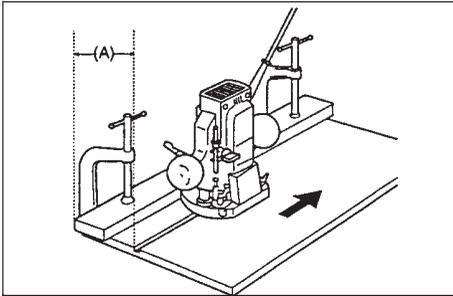
16



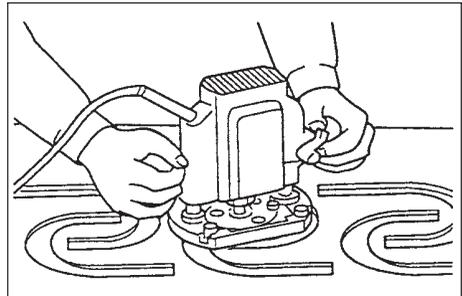
9



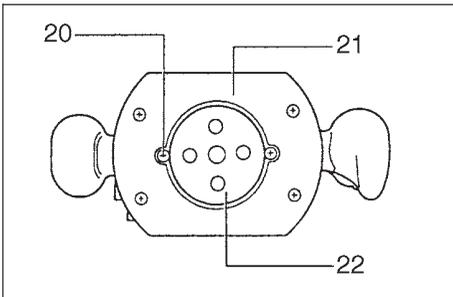
10



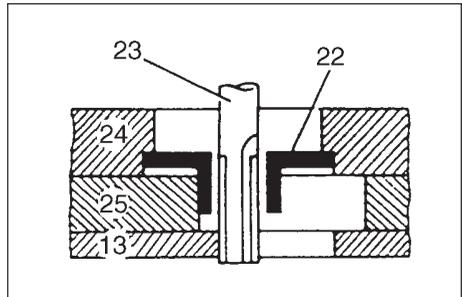
11



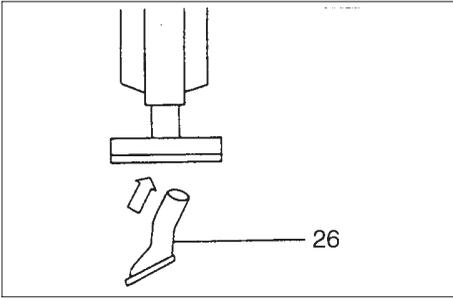
12



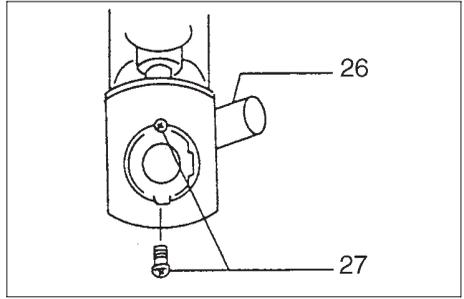
13



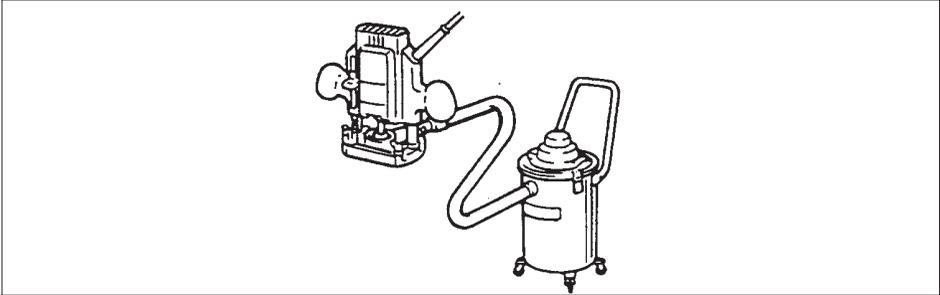
14



15



16



17

Симболи

Доле су приказани симболи који се односе на алат. Пре прве употребе обавезно се упознајте са њиховим значењем.



- Прочитајте упутство за употребу



- ДВОСТРУКА ЗАШТИТНА ИЗОЛАЦИЈА



- Само за европске државе

Електричне алате не одлажите у кућне отпатке!

Према Европској смерници 2002/96/ЕС о старим електричним и електронским уређајима и преузимању у национално право, истрошени електрични алати морају одвојено да се сакуљају и одлажу за еколошки прихватљиву поновну прераду.

1 Завртање	11 Окидач за укључивање	20 Завртањ
2 Одвртање	12 Смер убацивања	21 Основна плоча
3 Држите	13 Предмет обраде	22 Шаблонски граничник
4 Завртањ	14 Смер обртања наставка	23 Наставак
5 Стуб затварача	15 (Поглед са највише тачке алата)	24 Основа
6 Полука за блокирање	16 Исправан смер	25 Шаблон
7 Показивач дубине	17 Гранична преграда	26 Вакуум глава
8 Имбус завртањ за подешавање	18 Прав граничник	27 Завртњи
9 Блок затварача	19 Крилни завртањ	
10 Имбус навртањ		

ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Модел	3620
Капацитет конусне навртке	8 мм или 3/8"
Способност заривања	0–35 мм
Број обртаја у слоб. ходу (мин ⁻¹)	29.000
Укупна дужина.....	211 мм
Нето маса	2,4 кг

- Наше производе прати сталан развој и технички напредак, због тога задржавамо право на промене без претходне најаве.
- Напомена: Технички подаци могу да се разликују у зависности од тржишта.

Прикључивање на електричну мрежу

Напон електричне мреже мора да се подудара са подацима на натписној плочици. Апарат ради само са једнофазном наизменичном струјом. Апарат је двоструко заштитно изолован према европским смерницама и зато може да се прикључи и у утичнице без уземљења.

Безбедносни савети

Ради Ваше безбедности прочитајте приложене мере предострожности.

МЕРЕ ПРЕДОСТРОЖНОСТИ

Упозорење! Приликом употребе електричних алата увек се треба придржавати основних безбедносних упутстава, чиме могу да се спрече пожар, електрични удар и телесне повреде. Пре употребе овог производа прочитајте и поштујте наведена упутства.

- 1. Радни простор мора увек да буде чист.**
Неуредан радни простор доводи до повреда.
- 2. Радите у одговарајућем радном окружењу.** Електрични алат не излажите киши. Немојте да га користите у влажном или мокром простору. Радни простор треба да буде добро осветљен. Електрични алат не употребљавајте тамо где постоји опасност од пожара или експлозије.

- 3. Заштитите се од електричног удара.**
Приликом употребе алата не додирујте уземљене предмете (нпр. цеви, радијатори, фрижидери, штедњаци).
- 4. Деци не дозволите да се приближе подручју рада.** Не дозволите другим особама да додирују алат или продужни кабл. Сви морају да се налазе изван подручја рада.
- 5. Одложите алат који не употребљавате.**
Ако алат не употребљавате, одложите га на суво, високо или закључано место изван дохвата деце.
- 6. Не преоптерећујте алат.** Свој рад ћете боље и сигурније обављати ако га употребљавате наведеном брзином или снагом.
- 7. Током рада увек употребљавајте прави алат.** Не очекујте од мањег алата да ће обавити задатак већег. Алат не употребљавајте за ненаменски рад; на пример, кружну тестеру не употребљавајте за сечење дрвених грана или трупаца.
- 8. Носите одговарајућу одећу.** Немојте да носите широку одећу или накит јер могу да их захвате покретни делови алата. Када радите на отвореном, употребљавајте рукавице и обућу која се не клиза. Ако имате дугу косу, покријте је одговарајућом капом.
- 9. Употребљавајте заштиту за очи и слух.**
Ако током рада настаје прашина, употребите и маску за заштиту од прашине.
- 10. Прикључите опрему за усисавање прашине.** Ако Вам на располагању стоје уређаји за усисавање и сакупљање прашине, побрините се да буду прикључени и да се правилно користе.
- 11. Пазите да не оштетите електрични кабл.**
Алат не носите држећи га за кабл. Не искључујте га из мреже повлачењем за кабл. Кабл не излажите врућини. Не сме да буде мастан од уља и да пролази преко оштрих ивица.
- 12. Причврстите предмет обраде.** За причвршћивање предмета обраде употребите стегу. То је сигурније од придржавања руком. Тако ћете алат моћи да држите са обе руке.

13. **Током рада се не нагињите превише.**
Увек одржавајте стабилно упориште и равнотежу.
14. **Брижљиво одржавајте алат.** Побрините се да резни алат увек буде оштар и чист за бољи и сигурнији рад. Придржавајте се упутстава за подмазивање и замену података. Редовно прегледајте каблове. Према потреби нека их поправи овлашћени сервисер. Редовно прегледајте продужне каблове и замените их ако су оштећени. Рукохвати увек морају да буду суви, чисти и без остатака масти.
15. **Искључите алат из мреже.** Утикач извучите из утичнице када алат не употребљавате и пре одржавања или замене података као што су сечива, наставци и секачи.
16. **Уклоните кључеве алата и кључеве за подешавање.** Увек проверите да ли су кључеви алата и кључеви за подешавање уклоњени из алата пре него што га укључите.
17. **Спречите ненамерно укључивање.**
Алат, прикључен на мрежу, не носите тако да можете ненамерно да притиснете прекидач за укључивање. Пре прикључивања алата на мрежу проверите да ли се прекидач налази у положају за искључивање.
18. **Напољу употребљавајте продужне каблове за употребу на отвореном.**
Када алат користите на отвореном, употребите само продужне каблове који су намењени за спољашњу употребу.
19. **Будите опрезни.** Увек посматрајте шта радите. Поступајте промишљено. Не радите са алатом ако сте уморни.
20. **Прегледајте оштећене делове.**
Пре даље употребе алата прегледајте заштитну опрему односно оштећени део да бисте установили хоће ли и даље правилно радити. Проверите да ли су покретни делови можда укљештени, да ли су правилно поравнати и монтирани и да ли су сломљени. Сви делови морају да буду правилно уграђени. Заштитну опрему или било који други оштећени део треба поправити на одговарајући начин или заменити у овлашћеном сервису, осим ако то у овом упутству за употребу није наведено другачије. Оштећене прекидаче треба заменити у овлашћеном сервису. Алат не употребљавајте ако не можете да га укључите или искључите прекидачем за укључивање/искључивање.
21. **Упозорење:** Употреба података или опреме која није наведена у овом упутству или у каталогу, може да доведе до повреда.
22. **Алат мора да поправља одговарајуће способљени стручњак.** Овај електрични алат одговара важећим сигурносним прописима. Поправке смеју да обављају само квалификоване особе. У супротном, алат може да буде веома опасан.

ДОДАТНЕ СИГУРНОСНЕ МЕРЕ

1. Са наставцима поступајте веома опрезно.
2. Пре почетка рада прегледајте да ли на наставку има пукотина односно да ли је оштећен. Ако има пукотина или ако је оштећен, одмах га замените.
3. Никада не покушавајте да тестирнете ексерс. Пре почетка рада одстраните све ексерс.
4. Алат увек држите чврсто са обе руке.
5. Током рада не приближавајте руке покретним деловима алата.
6. Пре укључивања прекидача наставка не сме да додирује предмет обраде.
7. Пре употребе алата пустите га да ради извесно време. Пазите на вибрације или занашење, што може да буде знак неправилне монтаже бургије.
8. Водите рачуна о смеру обртања бургије и о смеру убацивања.
9. Никада не одлажите укључени алат. Алат сме да ради само док га држите у рукама.
10. Пре уклањања алата из предмета обраде искључите алат и сачекајте да се наставка потпуно заустави.
11. Одмах после рада не додирујте наставка јер може да буде врло врућ и можете да задобијете опекотине на кожи.

САЧУВАЈТЕ ОВО УПУТСТВО.

УПУТСТВО ЗА РУКОВАЊЕ АЛАТОМ

Постављање и скидање наставка за глодалицу (сл. 1)

Важно:

Пре постављања или скидања наставка увек проверите да ли је алат искључен и утикач извучен из утичнице.

Наставак убаците до краја у конусну навртку па конусни навртањ добро притегните помоћу два кључа. Уз конусну навртку од 8 мм или 3/8" која је фабрички постављена на алат, као стандардна опрема је испоручена и навртка од 6 мм или 1/4". Употребљавајте навртку одговарајуће величине за наставка који намерава да користите.

Да бисте скинули наставка, примените овај поступак обрнутим редоследом.

ПАЖЊА:

Конусни навртањ немојте да заврћете ако наставка није убачен, иначе ће се конусна навртка сломити.

Подешавање дубине глодања (сл. 2, 3 и 4)

Алат поставите на равну површину.

Одвртните завртањ који причвршћује стуб затварача.

Попустите полуку за блокирање и спустите кућиште алата док наставка не дотакне равну површину. Завртните полуку за блокирање и на тај начин фиксирајте кућиште алата.

После тога спустите стуб затварача док не дође у додир са имбус завртњем за подешавање.

Поравнајте показивач дубине са ознаком „0”.

Подижите стуб затварача док не добијете жељену дубину глодања. Дубина глодања је означена на скали (1 мм или 1/16" по степени) показивачем дубине. После тога завртните завртањ да бисте причврстили стуб затварача.

Сада можете да добијете предодређену дубину глодања одвртањем полуге за блокирање и спуштањем кућишта алата док стуб затварача не дође у додир са имбус завртњем за подешавање.

ПАЖЊА:

Пошто дуготрајно глодање може да изазове прегревање мотора или проблеме приликом руковања алатом, дубина глодања не би требало да буде већа од 15 мм по пролазу када урезујете жлебове наставком пречника 8 мм.

[Напомена: Када урезујете жлебове наставком пречника 20 мм, дубина глодања не би требало да буде већа од 5 мм по пролазу.] Када желите да урезујете жлебове дубље од 15 мм наставком пречника 8 мм или жлебове дубље од 5 мм наставком пречника 20 мм, направите неколико пролаза са са прогресивним повећавањем дубине.

Блок затварача (сл. 5)

Блок затварача има три имбус завртња за подешавање који се подижу или спуштају 0,8 мм по окрету. Помоћу ова три имбус завртња за подешавање можете лако да добијете три различите дубине глодања без додатног подешавања стуба затварача. Подесите најнижи имбус завртањ да бисте добили највећу дубину глодања, примењујући метод их оделка „Подешавање дубине глодања”. Подесите два преостала завртња да бисте постигли плиће глодање. Разлике у висини ових имбус завртања одговарају разликама у дубини глодања. Да бисте подесили имбус завртње, најпре кључем одвртните имбус навртње на њима а затим окрећите завртње. Када постигнете жељени положај, притегните имбус навртње док држите имбус завртње у том жељеном положају. Блок затварача је погодан и за прављење три пролаза са прогресивним повећавањем дубине подешења наставка када урезујете дубоке жлебове.

ПАЖЊА:

Када употребљавате наставка купне дужине 60 мм или дуже, дубина глодања не може да се подеси на описани начин. Да бисте је подесили, поступите на следећи начин:

одвртните полуку за блокирање и пажљиво подесите стрчање наставка испод основе алата до жељене дубине глодања померањем кућишта алата горе или доле. Затим поново притегните полуку затварача да бисте фиксирали кућиште алата на жељеној дубини глодања. Током рада држите кућиште алата фиксирано у овом положају. Пошто наставка увек стрчи из основе алата, буди пажљиви приликом руковања алатом.

Подешавање полуге за блокирање (сл. 6)

Блокирани положај полуге за блокирање може да се подешава. Да бисте га подесили, одвртните полуку за блокирање 3/4 окрета и притисните средњи део полуге за блокирање. Имбус навртањ ће изићи. Подесите имбус навртањ у жељени положај и завртните полуку за блокирање.

Функционисање прекидача (сл. 7)

ПАЖЊА:

Пре прикључивања алата на мрежу, увек проверите да ли окидач за укључивање ради правилно и да ли се враћа у положај „OFF” (искључивање) пошто га пустите.

Да бисте укључили алат, једноставно повуците окидач. Алат искључите пуштањем окидача.

Рад (сл. 8)

- Ставите алат на предмет обраде тако да наставка не дође у додира са њим. Укључите алат и сачекајте да наставка постигне пуну брзину. Спустите кућиште алата и померајте алат унапред преко површине предмета обраде, водећи рачуна да основа алата буде равна и напредујући равномерно док не завршите глодање.
- Када режете ивице, површина предмета обраде требало би да буде са леве стране наставка у смеру убацивања.

НАПОМЕНА:

- Ако напредујете сувише брзо, изазваћете смањивање квалитета глодања или ћете оштетити наставка или мотор. Ако напредујете превише споро, можете да сагорите и покварите усек. Правилна брзина убацивања зависиће од величине наставка, врсте предмета обраде и дубине глодања. Препоручујемо да пре почетка глодања на правом предмету обраде изведете пробни рад на парчету старог дрвета. Ово ће Вам показати како ће Ваш усек изледати и омогућиће Вам да проверите димензије.
- Када користите прав граничник, он мора да буде постављен на десној страни у смеру убацивања. То ће Вам помоћи да га одржите у равни са страном предмета обраде.

Прав граничник (сл. 9, 10 и 11)

Прав граничник је ефикасан за праве усеке када зарубљујете ивице или урезујете жлебове.

Да бисте поставили прав граничник, убаците граничне преграде у отворе у основи алата. Подесите размак између наставка и правог граничника. На жељеној удаљености заврните крилне завртње да бисте причврстили прав граничник на месту.

Када сечете, померајте алат са правим граничником равно са страном предмета обраде.

Ако је удаљеност (А) између стране предмета обраде и резног положаја превише велика за прав граничник, или ако та страна предмета обраде није права, прав граничник не може да се употребљава. У том случају добро причврстите праву плочу за предмет обраде и употребљавајте је као водилицу уз основу глодалице. Убацујте у алат у смеру стрелице.

Шаблонски граничник (додатна опрема) (сл. 12, 13 и 14)

Шаблонски граничник дефинише пут по којем се помера наставак и тиме омогућава употребу глодалице за глодање према узорку. Да бисте га поставили, одвртните завртње на основи алата, убаците шаблонски граничник а затим притегните завртње.

Шаблон причврстите на предмет обраде. Алат поставите на шаблон и померајте алат са шаблонским граничником клизећи дуж ивице шаблона.

Комплет вакуум главе (додатна опрема) (сл. 15, 16 и 17)

Користите вакуум главу да би процес глодања био чистији. Помоћу два завртња поставите вакуум главу на основу глодалице и повежите вакуум чистач на вакуум главу.

ОДРЖАВАЊЕ

ПАЖЊА:

Пре него што почнете с прегледом или одржавањем алата, проверите да ли је алат искључен а утикач извучен из утичнице.

За одржавање сигурности и поузданости овог производа, поправке, одржавање и подешавања треба обављати у овлашћеном сервису Макита.

Бука и вибрације

Карактеристична вредност нивоа звучног притиска износи 92 дБ (А)

Током рада јачина звука може да прелази 105 дБ (А)

– Носите заштиту за уши –

Карактеристична ефективна вредност убрзања износи 2,5 м/с².

СЕ – ИЗЈАВА О САГЛАСНОСТИ

Доле потписани Јасухико Канзаки, овлашћена особа Makita Corporation, 3-11-8

Sumiyoshi-Cho, Anjo, Aichi, 446-8502 Japan, изјављује да је овај

производ Makita Corporation Japan

(серијски број: серијска производња)

усклађен са следећим стандардима:

HD400, EN50144, EN55014, EN61000

у складу са смерницама Савета Европе: 73/23/EEC, 89/336/EEC и 98/37/EC.

Јасухико Канзаки **СЕ 94**



Директор

MAKITA INTERNATIONAL EUROPE LTD.

Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes,

Bucks MK15 8JD, ENGLAND

Makita Corporation

Anjo, Aichi, Japan

883585B201